



## Schedule sa buwan ng

こうがいがくしゅう

### ☆校外学習について Tungkol



## October

### sa Fieldtrip (kougaiyakusyū)☆

い さき ① 行き先  ねん ひがしやまどうしよくぶつえん 1年・・東山動植物園 ねん なごやこうすいぞくかん 2年・・名古屋港水族館 ねん めいじ げすいどうかがくかん 3年・・明治なるほどファクトリー、下水道科学館  ねん わじゅう さと わじゅう みえけんくわな 4年・・輪中の郷、輪中ドーム (三重県桑名  ほうめん 方面)	Petsa	Grade 1 at 2 October 20 (Martes) Grade 3 at 4 October 21 (Miyerkules)
	Grade	行き先 Destinasyon
	Grade 1	Higashiyama Zoo
	Grade 2	Nagoya Aquarium
	Grade 3	Meiji Factory ・ Science Museum
Grade 4	Wajyuno sato, Wajyu Dome(Mieken Kuwana)	

ふくそう：すくーるぼうし、うごきやすい ふく、はきなれたくつ。 もちもの：りゅっくさく、おべんとう、 すいとろ、はんかち、ティッシュ、 ひっきようぐ、びにーるぶくろ (ごみをいれ ます)、しおり、おしぼり、しきもの、 (おりたたみかさ)。 ばすにのります。よいやすいこは、よいどめ のくすりをもたせてください。 けっせきするときは、あさ8じまでに がっこうへでんわしてください。  0568-77-3187 あめがふってもいきます  持ち物など詳細は、 <u>学年通信10月号で確認                  してください。</u>	服 装 Pananamit	Sumbbrero pamasok, Madaling makakilos na damit, Nakasanayan ng isyuot na sapatos
	持 ち 物 Dadalhin	Backpack bag, Lunch box, Panyo, Tissue, Baong inumin, Pencil case, Supot na (lalagyan ng basura), Planong papel, Pamunas na bimpo, Panapin sa lapag, (Natutuping payong).
		● <b>Sasakay ng Bus.</b> Pagdalhin ng gamot sa hilo kung madaling mahilo sa sasakyan ang anak.
		● <b>Kung a-absent</b> ay, tumawag sa paaralan hanggang 8:00 Am. <b>0568-77-3187</b>
		● <u>Matutuloy kahit umulan</u>
	● <u>Tingnan sa impormasyon sa Oct. ang buong detalye</u>	

### しゅうがくりょこう ☆修学旅行について☆

ねんせい 6年生は 10/29 (木) 30 (金) に京都・奈良に出かけます。

しゅうがくりょこう 修学旅行のしおりをよく見て、早めに準備をしましょう。

きそくただ 規則正しい生活をして、たいちょう ととの 体調もしっかり整えましょう。

こんご 今後、しんがたころなういす 新型コロナウイルス感染症の じょうきょう 状況や、たいふう 台風などで、よてい 予定が変更

される可能性があります。緊急メールやホームページを定期的に確認するようにしてください。



### ☆Tungkol sa School trip

Ang mga Grade 6 ay pupunta sa Nara at Kyoto sa Oct. 29 (Thu) at 30 (Fri).

Tingnan po ninyo ang guide information tungkol dito at ihanda na ninyo ng mas maaga ang mga dadalhin.

Isaayos ang tamang routine ng pamumuhay at pangalagaan ang kalusugan.

☆ Nais po namming ipaalam sa inyo na depende sa lagay ng infected virus ng COVID-19 at bagyo ay may posibilidad pong magbago ang schedule nito. Tingnan po ninyo ng madalas ang School Home Page at ang School

Emergency Mail.

10月の予定 毎日 特別日課となります

北門グループ

Schedule Sa Buwan ng October

Araw-araw ay 'tokubetsu Nikka' ang uwian

North Gate Group

日	にほんご		Tagalog
1★	木 Huwebes	就学時健診 一斉下校 13:10	Medical Examination ng mga bagong mag-aaral Oras ng uwian ng lahat 13:10
2	金 Biyernes	下校時刻 1~3年 14:35 4~6年 15:30	Oras ng uwian Grade 1~3 14:35 Grade 4~6 15:30
5	月 Lunes	下校時刻 1~6年 14:50	Oras ng uwian Grade 1~6 14:50
6☆	火 Martes	下校時刻 1~3年 14:35 4~6年 15:30	Oras ng uwian Grade 1~3 14:35 Grade 4~6 15:30
7	水 Miyerkules	修学旅行事前検診 下校時刻 1年 14:35 2~6年 15:45	Medical Examination para sa School Trip Oras ng uwian Grade 1 14:35 Grade 2~6 15:45
8	木 Huwebes	⑦委員会 下校時刻 1~4年 14:35 5, 6年 15:30	Pang-7oras ng klase Student Committee Meeting Oras ng uwian Grade 1~4 14:35 Grade 5~6 15:30
9☆	金 Biyernes	下校時刻 1~3年 14:50 4~6年 15:45	Oras ng uwian Grade 1~3 14:50 Grade 4~6 15:45
12☆	月 Lunes	定例集金振替日 下校時刻 1~2年 14:35 3~6年 15:30	Koleksyon ng Bayarin sa Paaralan Oras ng uwian Grade 1~2 14:35 Grade 3~6 15:30
13	火 Martes	体育授業参観 ①3年・4年 ②1年・2年 ③5年・6年 下校時刻 1~3年 14:35 4~6年 15:30	Open Class sa Klase ng P.E Unang oras ng klase Grade 3 at Grade 4 Pang-2 oras ng klase Grade 1 at Grade 2 Pang-3 oras ng klase Grade 5 at Grade 6 Oras ng uwian Grade 1~3 14:35 Grade 4~6 15:30
14	水 Miyerkules	下校時刻 1年 14:35 2~6年 15:30	Oras ng uwian Grade 1 14:35 Grade 2~6 15:30
15	木 Huwebes	⑦委員会 歯科検診 (9・10組、5年) 下校時刻 1~4年 14:35 5, 6年 15:30	Pang-7oras ng klase Student Committee Meeting Dental Exam (Sec 9,10, Grade 5) Oras ng uwian Grade 1~4 14:35 Grade 5~6 15:30
16★	金 Biyernes	下校時刻 1~3年 14:35 4~6年 15:30	Oras ng uwian Grade 1~3 14:35 Grade 4~6 15:30
19	月 Lunes	下校時刻 1, 2年 14:50 3~6年 15:45	Oras ng uwian Grade 1~2 14:50 Grade 3~6 15:45
20	火 Martes	校外学習 (1年・2年) 下校時刻 3~6年 14:35	Field Trip (Grade 1 at Grade 2) Oras ng uwian Grade 3~6 14:35
21	水 Miyerkules	校外学習 (3年・4年) 下校時刻 1年 14:50	Field Trip (Grade 3 at Grade 4) Oras ng uwian Grade 1 14:50

		2、5、6年 15:45	Grade 2,5,6 15:45
22	木 Huwebes	歯科検診 (4年) 下校時刻 1~2年 14:35 3~6年 15:30	Dental Exam (Grade 4) Oras ng uwian Grade 1~2 14:35 Grade 3~6 15:30
23	金 Biyernes	下校時刻 1~3年 14:50 4~6年 15:45	Oras ng uwian Grade 1~3 14:50 Grade 4~6 15:45
26	月 Lunes	下校時刻 1~6年 14:50	Oras ng uwian Grade 1~6 14:50
27★	火 Martes	福祉実践教室 (5年) 下校時刻 5年 15:30 1~4, 6年 14:35	Lecture tungkol sa Welfare (Grade 5) Oras ng uwian Grade 1~4,6 14:35 Grade 5 15:30
28	水 Miyerkules	下校時刻 1年 14:50 2~5年 15:45 6年 13:30	Oras ng uwian Grade 1 14:50 Grade 2~5 15:45 Grade 6 13:30
29	木 Huwebes	6年修学旅行 下校時刻 1~2年 14:00 3~5年 14:50	School trip (Grade 6) Oras ng uwian Grade 1~2 14:00 Grade 3~5 14:50
30	金 Biyernes	6年修学旅行 下校時刻 1~3年 14:50 4~5年 15:45 6年 16:35	School trip (Grade 6) Oras ng uwian Grade 1~3 14:50 Grade 4~5 15:45 Grade 6 16:35



10月の予定 毎日 特別日課となります

みなみにしもん 南・西門グループ

Schedule Sa Buwan ng October

Araw-araw ay 'tokubetsu Nikka' ang uwian

South West Gate Group

日	にほんご	Tagalog
1★	木 Huwebes 就学時健診 一斉下校 13:10	Medical Examination ng mga bagong mag-aaral Oras ng uwian ng lahat 13:10
2	金 Biyernes 下校時刻 1~3年 14:50 4~6年 15:45	Oras ng uwian Grade 1~3 14:50 Grade 4~6 15:45
5	月 Lunes 下校時刻 1~6年 14:35	Oras ng uwian Grade 1~6 14:35
6☆	火 Martes 下校時刻 1~3年 14:35 4~6年 15:30	Oras ng uwian Grade 1~3 14:35 Grade 4~6 15:30
7	水 Miyerkules 修学旅行事前検診 下校時刻 1年 14:35 2~6年 15:30	Medical Examination para sa School Trip Oras ng uwian Grade 1 14:35 Grade 2~6 15:30
8	木 Huwebes ⑦委員会 下校時刻 1~4年 14:35 5, 6年 15:30	Pang-7oras ng klase Student Committee Meeting Oras ng uwian Grade 1~4 14:35 Grade 5~6 15:30
9☆	金 Biyernes 下校時刻 1~3年 14:35 4~6年 15:30	Oras ng uwian Grade 1~3 14:35 Grade 4~6 15:30
12☆	月 Lunes 定例集金振替日 下校時刻 1~2年 14:50 3~6年 15:45	Koleksyon ng Bayarin sa Paaralan Oras ng uwian Grade 1~2 14:50 Grade 3~6 15:45
13	火 Martes 体育授業参観 ①3年・4年 ②1年・2年 ③5年・6年 下校時刻 1~3年 14:35 4~6年 15:30	Open Class sa Klase ng P.E Unang oras ng klase Grade 3 at Grade 4 Pang-2 oras ng klase Grade 1 at Grade 2 Pang-3 oras ng klase Grade 5 at Grade 6 Oras ng uwian Grade 1~3 14:35 Grade 4~6 15:30
14	水 Miyerkules 下校時刻 1年 14:35 2~6年 15:45	Oras ng uwian Grade 1 14:35 Grade 2~6 15:45
15	木 Huwebes ⑦委員会 歯科検診 (9・10組、5年) 下校時刻 1~4年 14:35 5, 6年 15:30	Pang-7oras ng klase Student Committee Meeting Dental Exam (Sec 9,10, Grade 5) Oras ng uwian Grade 1~4 14:35 Grade 5~6 15:30
16★	金 Biyernes 下校時刻 1~3年 14:50 4~6年 15:45	Oras ng uwian Grade 1~3 14:50 Grade 4~6 15:45
19	月 Lunes 下校時刻 1, 2年 14:50 3~6年 15:45	Oras ng uwian Grade 1~2 14:50 Grade 3~6 15:45
20	火 Martes 校外学習 (1年・2年) 下校時刻 3~6年 14:35	Field Trip (Grade 1 at Grade 2) Oras ng uwian Grade 3~6 14:35
21	水 Miyerkules 校外学習 (3年・4年) 下校時刻 1年 14:50 2, 5, 6年 15:45	Field Trip (Grade 3 at Grade 4) Oras ng uwian Grade 1 14:50 Grade 2,5, 6 15:45
22	木 Huwebes 歯科検診 (4年)	Dental Exam (Grade 4)

		げこうじこく 下校時刻 1～2年 14:35 3～6年 15:30	Oras ng uwian Grade 1～2 14:35 Grade 3～6 15:30
23	金 Biyernes	げこうじこく 下校時刻 1～3年 14:50 4～6年 15:45	Oras ng uwian Grade 1～3 14:50 Grade 4～6 15:45
26	月 Lunes	げこうじこく 下校時刻 1～6年 14:50	Oras ng uwian Grade 1～6 14:50
27★	火 Martes	ふくしじっせんきょうしつ 福祉実践教室 (5年) げこうじこく 下校時刻 5年 15:30 1～4, 6年 14:35	Lecture tungkol sa Welfare (Grade 5) Oras ng uwian Grade 1～4,6 14:35 Grade 5 15:30
28	水 Miyerkules	げこうじこく 下校時刻 1年 14:50 2～5年 15:45 6年 13:30	Oras ng uwian Grade 1 14:50 Grade 2～5 15:45 Grade 6 13:30
29	木 Huwebes	しゅうがくりょこう 6年修学旅行 げこうじこく 下校時刻 1～2年 14:00 3～5年 14:50	School trip (Grade 6) Oras ng uwian Grade 1～2 14:00 Grade 3～5 14:50
30	金 Biyernes	しゅうがくりょこう 6年修学旅行 げこうじこく 下校時刻 1～3年 14:50 4～5年 15:45 6年 16:35	School trip (Grade 6) Oras ng uwian Grade 1～3 14:50 Grade 4～5 15:45 Grade 6 16:35